

“TO CLIL or NOT TO CLIL”

Comparing CLIL methodologies with other teaching strategies

Confronto tra metodologie CLIL e altre strategie didattiche

Partenariato Scolastico – progetto Comenius – European Lifelong Learning Programme

L’obiettivo principale del progetto è il confronto tra i metodi di insegnamento “tradizionali” adottati nelle discipline non di lingua straniera e quelle tipiche delle attività CLIL.

Nota: CLIL è l’acronimo di “Content and Language Integrated Learning”, cioè insegnamento congiunto di contenuti e di lingua, ed in pratica si concretizza nell’insegnamento di una o più discipline (o parti di esse) utilizzando una lingua straniera. I risultati che si ottengono con questo approccio sono notevoli, sia per quanto riguarda la disciplina insegnata (contenuto) che per la lingua straniera adottata. Ovviamente l’insegnamento in CLIL prevede l’adozione di metodologie didattiche che derivano sia da quelle tipiche della disciplina che da quelle adottate per insegnare una lingua straniera.

Il progetto, di durata biennale, finanziato dalla Comunità Europea e classificato come progetto Comenius – partenariato scolastico multilaterale, è stato sviluppato da sette scuole europee:

- Inverness Royal Academy – Inverness (United Kingdom)
- Otto-Hahn-Schule – Frankfurt Am Main (Germany)
- Grupul Scolar “Matei Basarab” – Craiova (Romania)
- I.E.S. Fuentesauco – Salamanca (Spain)
- Gimnazjum im Kazimierza Wielkiego – Wieliczka (Poland)
- Thomas-Mann-Schule – Luebeck (German)
- I.T.I.S. “C. Zuccante” – Venezia-Mestre (Italy)

e la nostra scuola è la coordinatrice dell’intero progetto.

Sono stati programmati sette incontri di progetto, uno per ogni scuola partecipante. Vi hanno partecipato in totale un centinaio di insegnanti ed altrettanti studenti, analizzando, discutendo e valutando le esperienze CLIL svolte all’interno della loro scuola, e poi confrontando le loro osservazioni con quelle dei colleghi delle altre nazioni. Il tutto con numerose video-registrazioni di lezioni d’esempio, con dibattiti, con questionari.

Questo è il secondo e ultimo anno del progetto, ed in Aprile si terrà l’incontro conclusivo a Venezia, dove si è programmata, d’intesa con l’Ufficio Scolastico Regionale, una conferenza in lingua inglese aperta anche agli insegnanti delle scuole locali interessate all’argomento e coordinata in collaborazione con la professoressa Carmen M. Coonan della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell’Università di Venezia. Verranno presentati tra l’altro le due griglie di valutazione delle attività CLIL, una sviluppata dagli insegnanti ed una dagli studenti, gli esiti di due questionari sul CLIL, anch’essi suddivisi tra insegnanti e studenti, ed il dataBase delle lezioni ed attività CLIL videoregistrate nelle 7 scuole partner (più di 30 moduli) adeguatamente classificato e commentato.

La conferenza si terrà **Mercoledì 13 Aprile**, presso l’aula magna dell’Istituto Algarotti di Venezia (in prossimità del Ponte delle Guglie), dalle 9:00 alle 13:00. Sono previsti un massimo di 100 partecipanti. È necessario comunicare preventivamente la partecipazione al convegno per verificare la disponibilità di posti, inviando una e-mail a comenius@zuccante.it, indicando Cognome, Nome, Scuola di appartenenza e Materia insegnata. L’iniziativa si propone anche come seminario formativo utile all’aggiornamento dei docenti della Scuola Superiore interessati al CLIL.

il coordinatore del progetto
prof. Alessandro Memo

il Dirigente Reggente
prof. Luciano Pierini